

И Н С Т Р У К Ц И Я

по эксплуатации переходной площадки
с суфле типа "Гуммивульст" для пасса-
жирских вагонов СССР, сцепляемых с
пассажирскими вагонами габарита РИЦ

Народное предприятие
"Вагонбау Аммендорф"
Г Д Р

0.613-01.02.01:003

СОДЕРЖАНИЕ

| | <u>Лист</u> |
|--|-------------|
| I. Описание | 3 |
| 2. Обслуживание | 4 |
| 2.1. Маневровая работа | 4 |
| 2.2. Сцепление с пассажирскими вагонами СССР | 4 |
| 2.3. Сцепление с пассажирскими вагонами габарита РИЦ | 5 |
| 3. Уход | 5 |
| 4. Отдельные детали | 5 |
| 5. Приложение I | |
| Приложение II | |

I. Описание переходной площадки для пассажирских вагонов СССР с резиновым суфле типа "Гуммивульст", сцепляемых с пассажирскими вагонами габарита РИЦ

I.1. Переходная площадка пассажирского вагона габарита РИЦ находится на 228 мм ниже переходной площадки пассажирских вагонов СССР в нормальном положении. Поэтому необходимо, чтобы пассажирские вагоны СССР, которые должны ходить вместе с пассажирскими вагонами габарита РИЦ, были оборудованы регулируемой по высоте переходной площадкой.

I.2. Переходная площадка пассажирского вагона СССР состоит из металлического листа /1/ и двух опорных консолей /5/. Металлический лист можно фиксировать при помощи запирающего устройства в трех положениях:

1. Переходная площадка в положении "поднято" при сцеплении вагонов и маневровой работе.
2. Нормальное положение "опущено в положение для сцепления с пассажирскими вагонами СССР".
3. Переходная площадка в положении "опущено" для сцепления с пассажирскими вагонами габарита РИЦ.

I.3. Каждая переходная площадка имеет спереди по углам подвижные металлические листы /2/, которые при проезде через кривую могут заходить под металлический лист /1/. Натяжная пружина /3/ при переходе в прямую возвращает подвижные металлические листы в проезнее положение.

I.4. Каждая опорная консоль изготовлена в виде комплектного съемного узла, прикрепленного к противоударной стойке. Она имеет регулируемую опору /6/ с подшипником и запором.

I.4.1. Опоры /6/ могут быть повернуты и зафиксированы в трех положениях, указанных под пунктом I.2. Каждая опора имеет два отверстия для фиксации её обоих верхних положений и поверхность прилегания для ограничения наимизшего положения.

I.4.2. Каждый запор состоит из запорного рычага /7/, двухстороннего запорного болта /8/, одностороннего стопорного болта /9/, а также направляющей рейки /10/, приваренной к двухстороннему запорному болту. Направляющая рейка /10/ исключает самостоятельное размыкание запора в обоих нижних положениях опоры /6/. Запорный рычаг имеет под углом 45° поверхность прилегания для ограничения его верхнего положения. Кроме того, эта поверхность служит как направляющая при каждом запирании и отпирании.

I.4.3. Отдельные детали опорной консоли /5/ сварены между собой, за исключением направляющей плиты /11/. Направляющая плита привинчена с целью обеспечения возможности смены запорного рычага /7/. Опора /6/ посредством болтов может вращаться. Расстояние опорных листов содействует запиранию и размыканию запора без помехи опоры /6/. Нижняя поверхность соединительной плиты /12/ является одновременно ограничением для запорного рычага /7/ и опоры /6/. Отвинчиваемая направляющая плита /11/ имеет под углом 45° фрезеровку для направляющей рейки /10/.

2. Обслуживание переходной площадки /приложение I/

2.1. При каждом сцеплении вагонов переходная площадка должна быть поднята. Она фиксируется при помощи кривка /4/ и предохраняется опорой /6/. Опоры /6/ также должны быть зафиксированы запорным рычагом /7/ в верхнем положении.

2.2. Для сцепления с пассажирскими вагонами СССР на обеих опорных консолях /5/ опора /6/ отпирается путем поворота запорного рычага /7/ и понижается до тех пор, пока двухсторонний запорный болт /8/ не зайдет в отверстие опоры /6/. Запорный болт /8/ заводится полностью, пока запорный рычаг /7/ не опустится под собственным весом в вертикальное положение. Таким образом опора /6/ снова заперта, а переходная площадка опущена для эксплуатации.

2.3. Для сцепления с пассажирскими вагонами габарита РИЦ на обеих опорных консолях /5/ отпирается сначала опора /6/. Она потом опускается в самое низкое положение и таким образом прилегает своей поверхностью к соединительной плите /12/.

Запорный рычаг /7/ висит свободно в вертикальном положении. Затем опускается переходная площадка в самое низкое положение.

2.4. Металлический лист площадки системы РИЦ должен всегда лежать на переходной площадке вагона СССР.

3. Уход за переходной площадкой

3.1. Валики /8 + 9/ опорных консолей очищаются и смазываются маслом.

3.2. Подшипники переходной площадки /13/ смазываются жиром.

4. Детали переходной площадки

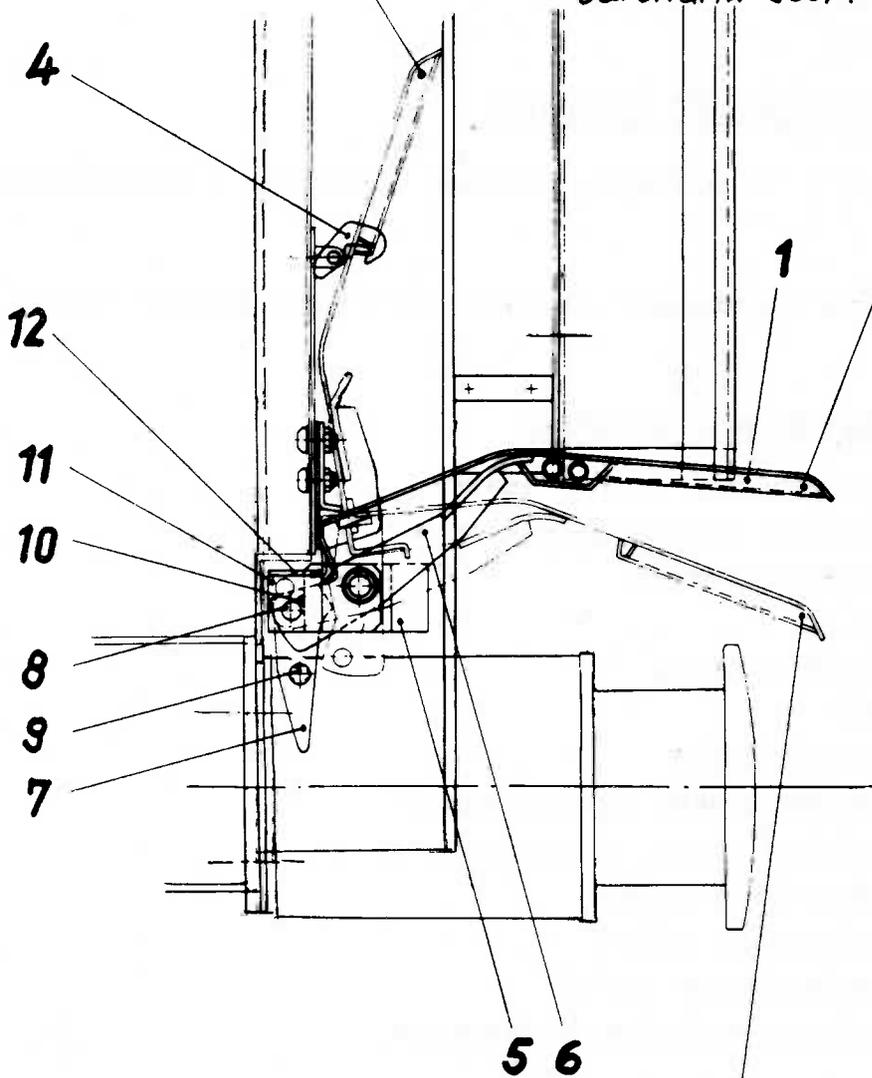
1. Металлический лист площадки
2. Подвижный металлический лист
3. Натяжная пружина
4. Креки
5. Опорная консоль
6. Опора
7. Запорный рычаг
8. Запорный валик, двухсторонний
9. Стопорный валик, односторонний
10. Направляющая рейка
11. Направляющая плита
12. Соединительная плита
13. Подшипник переходной площадки

Народное предприятие
"Вагонбау Аммендорф"

Анlage I
Приложение I

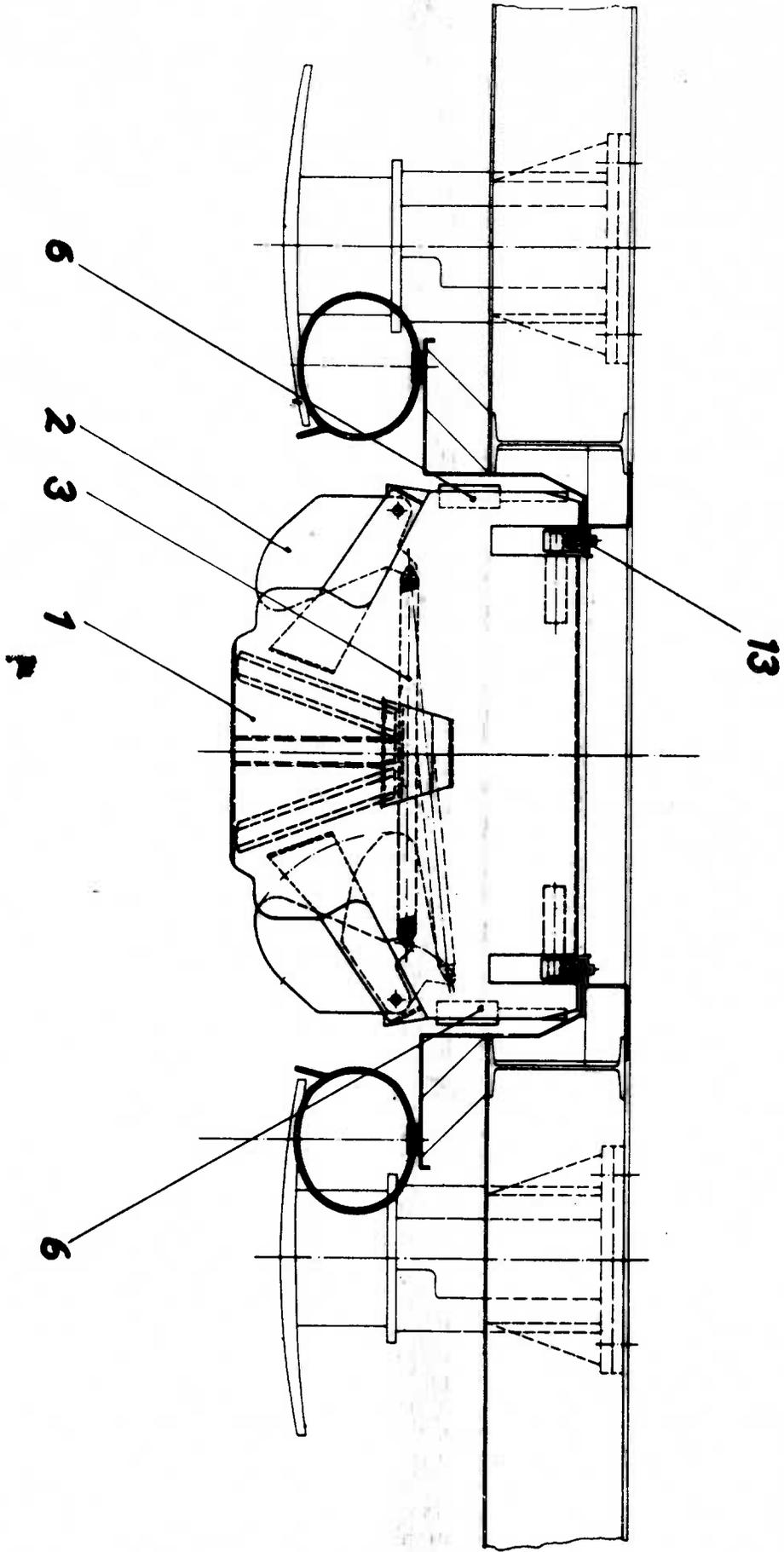
2.1 Übergangsbrücke und Stütze
in Stellung „hochgeklappt.“
Переходная площадка и опора
в положении „поднято“

2.2 Übergangsbrücke und Stütze in Stellung
„Kuppelbar mit SU-Reisezugwagen.“
Переходная площадка и опора
в положении „сцепления с пасс.
вагонами СССР.“



2.3 Übergangsbrücke und Stütze in Stellung
„Kuppelbar mit RIC-Reisezugwagen.“
Переходная площадка и опора в положении
„Сцепления с пасс. вагонами габарита РИЦ.“

Аннотация
Приложение II



0.613-01.02.01:003